

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> COMPRESSOR,ROTARY		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-133959/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-133959	<b>Date</b> 2013-02-08	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HP-922-62100		
<b>File No. - N° de dossier</b> hp922.W8482-133959	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-03-13</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Seguin, Jean-Luc		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp922
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3528 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> Destination - des biens, services et construction:		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Faximile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
W8482-133959/A	001	hp922
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
W8482-133959	hp922W8482-133959	

---

This solicitation amendment 001 is raised to answer the following bidder enquiry.

Question #1: Cooling medium = salt water?

Answer #1: Cooling medium = salt water and fresh water. The salt water serves to cool a closed circuit of fresh water.

Question #2: Are there any restrictions concerning the volume of water required to cool the compressor?

Answer #2: No. The volume of fresh water in the closed circuit depends on the design of the system and the volume of salt water depends on the salt-water pump pressure. The salt-water pump is fed directly from the ocean.

Question #3: What is the maximum temperature of the water intake?

Answer #3: Usually ships can be called upon to deploy from arctic climate to tropical climate. An operating margin between 1 and 35 degrees Celsius.

Question #4: What is the salt water pressure minimum and maximum at the inlet of the compressor cooling system?

Answer #4: This depends on the size of the fresh water closed circuit and the pressure of the salt-water pump. The pressure is determined by the amount of water required to maintain an optimum temperature for the compressor.

Question #5: Are there any restrictions concerning the temperature of the water leaving the compressor?

Answer #5: No. Operating parameters of the compressor will determine that temperature.

Question #6: Is there a desired temperature for the compressed air at the compressor outlet?

Answer #6: Less than 40 degrees Celsius.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME